

**DOHODA O UKONČENÍ
ZMLUVY O POSKYTNUTÍ NFP Č. 204/B300/2014**

uzatvorená medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

Poskytovateľ: **Slovenská republika zastúpená Ministerstvom dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky**
Sídlo: **Nám. slobody 6, 810 05 Bratislava**
Štatutárny orgán: **Ing. Ján Počiatek, minister dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR**
IČO: **30416094**
DIČ: **2020799209**
Bankové spojenie: **Štátna pokladnica**
Číslo účtu: **7000121728/8180**
IBAN: **SK24 8180 0000 0070 0012 1728**
BIC/SWIFT: **SPSRSKBA**

(ďalej len „Poskytovateľ“)

a

Prijímateľ: **Dopravný podnik mesta Košice, akciová spoločnosť**
Sídlo: **Bardejovská 6, 043 29 Košice, Slovenská republika**
Štatutárny orgán: **Ing. Richard Majza , MBA - predseda predstavenstva,
Ing. Juraj Hrehorčák - člen predstavenstva,
Ing. Juraj Krempaský - člen predstavenstva.**
IČO: **31 701 914**
DIČ: **SK2020488206**
Bankové spojenie: **UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia a.s.**
IBAN: **SK39 1111 0000 0066 1018 6049**
BIC/SWIFT: **UNCRSKBX**
Zapísané v: **v OR Okresného súdu Košice I, č. 559/V, odd. Sa**

(ďalej len „Prijímateľ“, Poskytovateľ a Prijímateľ ďalej spoločne len ako „Zmluvné strany“)

Zmluvné strany sa podľa článku 9 odsek 2.1 Všeobecných zmluvných podmienok k Zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. 204/B300/2014 účinnéj odo dňa 08.05.2014 dohodli na ukončení zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. 204/B300/2014 účinnéj zo dňa 08.05.2014 (ďalej len „Dohoda“).

Preambula

- (1) Zmluvné strany uzatvorili dňa 05.05.2014 Zmluvu o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. 204/B300/2014, účinnú dňa 08.05.2014 (ďalej len „Zmluva o poskytnutí NFP“), predmetom ktorej bola úprava zmluvných podmienok, práv a povinností medzi Poskytovateľom a Prijímateľom pri poskytnutí nenávratného finančného príspevku (ďalej aj „NFP“) zo strany Poskytovateľa Prijímateľovi na realizáciu aktivít projektu, ktorý je predmetom Schválenej žiadosti o NFP:

Názov projektu : Obnova vozového parku električiek v Košiciach

Kód ITMS : 23140210005

Miesto realizácie projektu: Košický kraj

Číslo výzvy: OPD-3/2012-MP-ip

(ďalej aj „Projekt“)

- (2) Cieľom Projektu podľa Zmluvy o poskytnutí NFP je zvýšiť konkurencieschopnosť a kvalitu električkovej traktie v meste Košice. Špecifickým cieľom Projektu podľa Zmluvy o poskytnutí NFP je zmodernizovať vozový koľajový park nákupom 28 kusov električiek a zvýšiť bezpečnosť a komfort prepravy cestujúcich ako aj kvalitu životného prostredia. Výška celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít Projektu podľa Zmluvy o poskytnutí NFP predstavuje sumu 40 572 000,00 EUR.
- (3) Kúpnu zmluvu č. 401SK13001 u kupujúceho a č. 84/2014 u predávajúceho (ďalej len „Kúpna zmluva“) na dodanie jednosmerných mestských električiek pre mestskú hromadnú dopravu v Košiciach v množstve 23 kusov uzatvoril Prijímateľ s víťazným uchádzačom PRAGOIMEX, a. s. dňa 12.02.2014.

V ustanovení článku IV. odseku 2 Kúpnej zmluvy je uvedená možnosť uplatnenia opcí na dodávku ďalších kusov vozidiel a adekvátne navýšenie ceny Kúpnej zmluvy. Prijímateľ využil možnosť opcie a uzatvoril so spoločnosťou PRAGOIMEX, a. s. dňa 20.06.2014 Dodatok č. 1 ku Kúpnej zmluve (predmetom ktorého bolo uplatnenie opcí v počte 5 kusov) a dňa 14.05.2015 Dodatok č. 2 ku Kúpnej zmluve (predmetom ktorého bolo uplatnenie opcí v počte 5 kusov).

Na základe vyššie uvedeného sa Prijímateľ zaviazal prevziať od víťazného uchádzača PRAGOIMEX, a. s. jednosmerné mestské električky pre mestskú hromadnú dopravu v Košiciach **v celkovom počte 33 kusov**.

- (4) Prijímateľ prejavil záujem zohľadniť nové skutočnosti vyplývajúce z Kúpnej zmluvy v znení jej Dodatku č. 1 a Dodatku č. 2 aj v Zmluve o poskytnutí NFP.

V zmysle zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskej únie v znení neskorších predpisov a príslušných ustanovení Zmluvy o poskytnutí NFP platia viaceré obmedzenia, ktoré limitujú možnosti úprav aktuálne účinnej Zmluvy o poskytnutí NFP:

Podľa čl. II ods. 5 Zmluvy o poskytnutí NFP: *„Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi konečnú sumu NFP vo výške 95 % zo schválených oprávnených výdavkov. V prípadoch, kedy je výška NFP z rozhodnutia EK vyššia, ako výška NFP uvedená v odseku 1) písm. c) tohto článku Zmluvy, Zmluvné strany môžu uzatvoriť dodatok k Zmluve o poskytnutí NFP, ktorým by celková výška NFP uvedená v odseku 1) písm. c) tohto článku Zmluvy mohla*

byť navýšená na výšku NFP z rozhodnutia EK. Celková výška NFP uvedená v odseku 1) písm. c) tohto článku Zmluvy okrem prípadu uvedenom v druhej vete tohto odseku môže byť prekročená najviac do výšky 1 EUR (slovom: jedno euro) a to len z technických dôvodov na strane Poskytovateľa.“

V zmysle Nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006 zo dňa 11.07.2006, ktorým sa ustanovujú všeobecné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde a Kohéznom fonde a ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1260/1999, je veľký projekt taký, ktorého celkové náklady prevyšujú 50 mil. EUR. Vzhľadom na to, že na schválenú žiadosť o NFP sa neuplatňovalo konanie o žiadosti na veľké projekty podľa § 18 zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskej únie v znení neskorších predpisov **z dôvodu nákupu väčšieho množstva vozidiel v počte 33 kusov, je potrebné preklasifikovať existujúci Projekt na veľký projekt.** Uvedené je možné dosiahnuť len mimoriadnym ukončením aktuálne účinnnej Zmluvy o poskytnutí NFP a uzatvorením novej Zmluvy o poskytnutí NFP na veľký projekt (ďalej len „Zmluva na veľký projekt“).

Článok 1

Predmet Dohody

- (1) Zmluvné strany sa v súlade s článkom 9 odsek 2.1 Všeobecných zmluvných podmienok k Zmluve o poskytnutí NFP dohodli na mimoriadnom ukončení Zmluvy o poskytnutí NFP z dôvodu transformácie existujúceho Projektu na veľký projekt. Platnosť Zmluvy o poskytnutí NFP končí dňom nadobudnutia účinnosti tejto Dohody v zmysle článku 3 a článku 4 odseku 1 tejto Dohody.
- (2) Touto Dohodou Zmluvné strany nezrušujú záväzky, ktoré vyplývajú z článku 12 a článku 18 Všeobecných zmluvných podmienok k Zmluve o poskytnutí NFP, pričom tieto záväzky budú vyplývať už zo Zmluvy na veľký projekt v prípade, ak Zmluva na veľký projekt nadobudne účinnosť tak, ako to predpokladá táto Dohoda.
- (3) Zmluvné strany osobitne prehlasujú, že povinnosť Prijímateľa predkladať Poskytovateľovi Následné monitorovacie správy počas piatich rokov od ukončenia realizácie Projektu podľa článku 3 odsek 4 Všeobecných zmluvných podmienok k Zmluve o poskytnutí NFP sa zrušuje, pričom tieto záväzky budú vyplývať už zo Zmluvy na veľký projekt v prípade, ak Zmluva na veľký projekt nadobudne účinnosť tak, ako to predpokladá táto Dohoda.
- (4) Zmluvné strany sa osobitne dohodli, že Prijímateľ v prípade uzatvorenia Zmluvy na veľký projekt podľa odseku 4 poslednej vety Preambuly tejto Dohody nie je oprávnený si uplatňovať podľa Zmluvy na veľký projekt opätovné poskytnutie NFP vo výške, ktorá bola poskytnutá Prijímateľovi v žiadostiach o platbu predkladaných podľa mimoriadne ukončenej Zmluvy o poskytnutí NFP (Príloha č. 1 Dohody). Poskytnutie NFP podľa prvej vety sa v okamihu, keď Zmluva na veľký projekt nadobudne účinnosť spolu s touto Dohodou, považuje za poskytnutie NFP podľa Zmluvy na veľký projekt.
- (5) Zánikom Zmluvy o poskytnutí NFP nedochádza k zániku povinnosti vrátenia NFP alebo jeho časti v prípade, ak nastanú okolnosti, ktoré majú za následok povinnosť vrátiť NFP alebo jeho časť podľa podmienok uvedených v článku 10 Všeobecných zmluvných podmienok k Zmluve o poskytnutí NFP. V okamihu, keď Zmluva na veľký projekt

nadobudne účinnosť spolu s touto Dohodou, sa vrátenie NFP alebo jeho časti, ako aj splnenie ďalších povinností bude uplatňovať podľa Zmluvy na veľký projekt.

- (6) Zmluvné strany vyhlasujú, že ku dňu podpisu Dohody nemajú voči sebe žiadne nevysporiadané nároky, resp. vzájomné záväzky z už poskytnutého NFP podľa Zmluvy o poskytnutí NFP.

Článok 2

Vysporiadanie zrealizovaných aktivít projektu

- (1) Na všetky schválené Žiadosti o platbu podľa Zmluvy o poskytnutí NFP v období odo dňa 08.05.2014 do nadobudnutia účinnosti tejto Dohody, na základe ktorých bol podľa Zmluvy o poskytnutí NFP Prijímateľovi poskytnutý NFP vo výške 28 907 550 EUR sa hľadí ako na oprávnené výdavky, ktoré budú bližšie špecifikované v Zmluve na veľký projekt a ktoré si Prijímateľ nebude viac uplatňovať v rámci veľkého projektu.
- (2) Z vecného hľadiska predmetom reálneho plnenia Zmluvy o poskytnutí NFP bolo dodanie električiek v počte 21 kusov, pričom reálne plnenie podľa Zmluvy o poskytnutí NFP končí dodaním v poradí 21. električky v zmysle Preberacieho protokolu č. 021/401SK1301 zo dňa 11.06.2015 (Príloha č. 2 Dohody).

Článok 3

Odkladacia podmienka účinnosti Dohody

- (1) S ohľadom na skutočnosť, že Zmluva o poskytnutí NFP bola uzavretá medzi rovnakými Zmluvnými stranami ako bude uzatvorená Zmluva na veľký projekt, Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že nadobudnutie účinnosti novej Zmluvy na veľký projekt, predstavuje odkladaciu podmienku účinnosti tejto Dohody.
- (2) V nadväznosti na odsek 1 tohto článku táto Dohoda bude účinná len za podmienky, že nová Zmluva na veľký projekt nadobudne účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR v zmysle príslušných právnych predpisov, pričom nesplnením tejto podmienky nedôjde k účinnosti tejto Dohody a Zmluva o poskytnutí NFP zostáva naďalej v platnosti. Poskytovateľ, ktorý v súlade s článkom 4 tejto Dohody bude zverejňovať Dohodu ako prvý, zabezpečí, aby Dohoda a Zmluva na veľký projekt boli zverejnené v rovnaký deň, a teda, aby nadobudli účinnosť tiež v rovnaký deň.

Článok 4

Záverečné ustanovenia

- (1) Táto Dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpisu Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky podľa § 47a odseku 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov v nadväznosti na § 5a odsek 1 a 6 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov. Zmluvné strany sa dohodli, že Poskytovateľ zverejní túto Dohodu ako prvý a oznámi túto skutočnosť Prijímateľovi. Rovnako Poskytovateľ zverejní ako prvý Zmluvu na veľký projekt.

- (2) Prijímateľ svojim podpisom prehlasuje, že súhlasí s povinnosťami Prijímateľa uchovávať dokumentáciu k Projektu a strpieť výkon kontroly v zmysle článku 12 a článku 18 Všeobecných zmluvných podmienok Zmluvy o poskytnutí NFP.
- (3) Zmluvné strany sa dohodli na odkladacej podmienke podľa § 36 odsek 2 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov spočívajúcej v tom, že ak Zmluva na veľký projekt nenadobudne účinnosť spolu s touto Dohodou, dochádza k pominutiu následkov z tejto Dohody, to znamená, že táto Dohoda zaniká, jej záväznosť pominie a Zmluva o poskytnutí NFP zostáva naďalej v platnosti a účinnosti.
- (4) Táto Dohoda je vyhotovená v šiestich (6) rovnopisoch, pričom po podpise Dohody dostane Prijímateľ 2 rovnopisy a 4 rovnopisy dostane Poskytovateľ.
- (5) Zmluvné strany vyhlasujú, že Dohodu si riadne prečítali, jej obsahu porozumeli a táto plne zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú prejavili slobodne, vážne, určito a zrozumiteľne, bez omylu alebo jednostranne nápadne nevýhodných podmienok, na znak čoho ju podpisujú.

V Bratislave dňa:

V Košiciach dňa:

Za Poskytovateľa

Za Prijímateľa

.....
podpísané...

Ing. Ján Počiatek
minister

.....
podpísané...

Ing. Richard Majza , MBA
predseda predstavenstva

.....
podpísané...

Ing. Juraj Hrehorčák
člen predstavenstva

.....
podpísané...

Ing. Juraj Krempaský
člen predstavenstva

Prílohy:

Príloha č. 1 – Prehľad žiadostí o platbu predkladaných podľa Zmluvy o poskytnutí NFP

Príloha č. 2 – Preberací protokol č. 021/401SK1301 zo dňa 11.06. 2015